



TOKYO OFFICE  
ASK BLDG 3F 3-12-22,  
KAYABA-CHO, NIHONBASHI  
CHUOKU, TOKYO 103-0025

OSAKA OFFICE  
YAMAGUCHI-GEN BLDG.4F  
3-4-1,BINGOMACHI,CHUO-KU,  
OSAKA 541-0051

**NHAVA SHEVA / CHENNAI 直行混載**

\*SUBJECT TO CHANGE WITH OR WITHOUT NOTICE\*

#####

**大阪/神戸-NHAVA SHEVA 直行混載** ◆SINGAPORE T/Sの為、D/RにHS CODEの記載をお願い致します。

Vessel	Voy.	OSAKA CUT	KOBE CUT	KOBE	NHAVA SHEVA	NEW DELHI	GURGAON CFS (ICD GARHI HARSARU)
				ETA-ETD			
MOL EMERALD	212S	7/3	7/3	7/5 - 05	7/26	8/5	8/5
MOL ENDOWMENT	020S	7/10	7/10	7/12 - 12	8/2	8/12	8/12
MOL EARNEST	022S	7/17	7/17	7/19 - 19	8/9	8/19	8/19
MOL EMERALD	213S	7/24	7/24	7/26 - 26	8/16	8/26	8/26
MOL ENDOWMENT	021S	7/31	7/31	8/2 - 02	8/23	9/2	9/2
MOL EARNEST	023S	8/7	8/7	8/9 - 09	8/30	9/9	9/9
MOL EMERALD	214S	8/14	8/14	8/16 - 16	9/6	9/16	9/16
MOL ENDOWMENT	022S	8/21	8/21	8/23 - 23	9/13	9/23	9/23

NHAVA SHEVAからNEW DELHI、CHENNAIから BANGALORE・HYDERABADへは内陸トラックサービスです。  
GURGAON CFSへはNHAVA SHEVAから、貨物専用列車によるRAIL輸送となります。

**大阪/神戸-CHENNAI 直行混載** ◆SINGAPORE T/Sとなります。

	Voy.	OSAKA CUT	KOBE CUT	KOBE	CHENNAI	BANGALORE	HYDERABAD
				ETA-ETD			
NYK FUJI	070S	7/2	7/2	7/4 - 04	7/21	7/23	7/25
MEMPHIS	006S	7/9	7/9	7/11 - 11	7/28	7/30	8/1
NYK FUSHIMI	065S	7/13	7/13	7/18 - 18	8/4	8/6	8/8
BALTIMORE BRIDGE	080S	7/23	7/23	7/25 - 25	8/11	8/13	8/15
NYK FUJI	071S	7/30	7/30	8/1 - 01	8/18	8/20	8/22
MEMPHIS	007S	8/6	8/6	8/8 - 08	8/25	8/27	8/29
NYK FUSHIMI	066S	8/13	8/13	8/15 - 15	9/1	9/3	9/5
BALTIMORE BRIDGE	081S	8/20	8/20	8/22 - 22	9/8	9/10	9/12

BOOKING お問合せ先/  
ヴァンガード・ロジスティクス・サービス 日本(株)  
TEL:06-6226-2938 FAX:06-6203-7198  
フリーダイヤル:0120-89-2227

・記載必須事項が追加されました。(4月1日以降)  
1. IMPORTER'S GSTIN (GST identification number)  
2. IMPORTER'S IEC (Import and export code)  
3. IMPORTER'S OFFICIAL EMAIL ID, ADDRESS AND PHONE NO/MOBILE NO.  
上記必須項目の記載がない貨物は現地にて荷降ろしが許可されておりません。

**REMARKS**

・現地でのスムーズな貨物引渡しのため、Dock receipt/ Shipping InstructionのC'NEE, NOTIFY PARTY欄には住所・電話・FAX番号等の現地連絡先詳細の記載をお願い申し上げます。  
・消防法該当貨物はBOOKING時にご連絡願います。神戸受けの場合はCUT日の翌日朝一搬入をお願い致します。(大阪受けの場合はCUT日にご搬入ください。)

貨物搬入先	CFS 名称	NACCS	CFS 所在地	TEL	FAX
KOB	六甲 TRADIA H/W	3GW07	神戸市東灘区向洋町西2-8	078-857-6501	078-857-6507
OSA	山九㈱大阪南港物流センター	4IWJ3	大阪市住之江区南港東9-2-87	06-6614-3955	06-6614-3958
OSA 4月2日CFS CUT以降分について搬入先が右記に変更になります。	山九(株)大阪南港物流グループ 大阪港総合流通センター	4IWB8	大阪市住之江区南港中7-3-109	06-6614-3911	06-6614-4974

CFSへ貨物を搬入される際には、貨物の送り状に「TCL扱い」とご記入下さい。